



Une bien curieuse factrice

Dominique Demers

Illustration(s) de Fabio Pellegrino

Ce document comprend plus d'une fiche. Vous y trouverez :

PAGES 2-3

une fiche pédagogique s'adressant aux élèves de français langue maternelle (2^e et 3^e cycles du primaire)

PAGES 4-7

une fiche pédagogique s'adressant aux élèves de français langue seconde (Niveau intermédiaire)



Québec Amérique
quebec-amerique.com



Cette fiche offre des pistes d'exploitation aux enseignants qui désirent initier leurs élèves à des expériences de lecture riches et authentiques. La démarche en trois temps que nous proposons – avant, pendant et après la lecture – permet aux lecteurs, à partir de leurs expériences, d'interagir avec le texte. De cette façon, ils sont en mesure de comprendre, d'interpréter et d'apprécier les œuvres de nos auteurs et, ainsi, de vivre une véritable rencontre avec la littérature jeunesse. Les activités suggérées peuvent s'échelonner sur plusieurs jours, voire plusieurs semaines.

Résumé du livre

Mademoiselle Charlotte occupe un nouvel emploi! Elle est maintenant la factrice du village de Saint-Machinchouin, mais elle ne se contente évidemment pas de distribuer tranquillement le courrier! Avec sa complice, la pétillante Léonie, Mademoiselle Charlotte ose se mêler de ce qui ne la regarde pas. C'est tout le village qui se retrouve sens dessus dessous!



Titre
UNE BIEN CURIEUSE FACTRICE

Auteure
DOMINIQUE DEMERS

Collection
HORS COLLECTION

Maison d'édition
QUÉBEC AMÉRIQUE

ISBN
978-2-7644-2966-2
Ancienne édition:
978-2-89037-997-8

Année de parution
1999, 2015

Illustrations
FABIO PELLEGRINO

Nombre de pages
144

Avant

Permet d'activer les connaissances des élèves, de faire des prédictions sur le texte et de préciser l'intention de lecture.

- Quelques jours avant de faire la lecture du livre de Dominique Demers, postez une lettre à vos élèves pour leur annoncer qu'ils recevront bientôt un colis par la poste. Quelques jours plus tard, postez à leur attention le livre de Dominique Demers, que vous aurez pris soin d'envelopper de façon à cacher les pages de couverture. Une fois le colis ouvert, annoncez-leur que vous allez leur faire la lecture de ce roman-mystère et qu'ils devront tenter d'en découvrir l'auteure à partir d'indices.
- Dites-leur d'abord que l'auteure est une femme et qu'elle a publié ce livre aux Éditions Québec Amérique. Dites-leur ensuite que ce livre fait partie d'une série très populaire et qu'on en a même tiré deux films. Finalement, faites la lecture de l'avant-propos à vos élèves. Ces indices devraient permettre à plusieurs d'entre eux de découvrir l'identité de l'auteure. Déballez ensuite le livre et montrez-en les pages de couverture. Demandez aux élèves qui connaissent la série de Mademoiselle Charlotte de partager cette expérience de lecture avec leurs pairs avant de commencer la lecture du roman.

Pendant

Permet de vérifier les prédictions, d'en établir de nouvelles, de comprendre, d'interpréter et de faire des liens entre les connaissances du lecteur et le texte.

- Dans le premier chapitre, Mademoiselle Charlotte se creuse les méninges pour inventer des nouilles rigolotes. Demandez à vos élèves de reprendre l'idée de Dominique Demers et de concevoir des nouilles aux formes ou aux saveurs inusitées. Encouragez les idées farfelues.
- Dans le troisième chapitre, Mademoiselle Charlotte a manifestement très envie d'ouvrir le courrier des habitants de Saint-Machinchouin. Demandez à vos élèves s'ils croient que Mademoiselle Charlotte réussira à contenir sa curiosité. Que feraient-ils à sa place?
- Dans le cinquième chapitre, Mademoiselle Charlotte raconte des histoires aux enfants Lamarmaille. Proposez à vos élèves d'imaginer la suite de l'une des histoires amorcées par Charlotte. Pour cela, inscrivez les idées de départ suivantes au tableau et demandez-leur de choisir celle qui leur plaît le plus et d'écrire un court texte à partir de celle-ci :
 - Des aigles géants qui portent des enfants sur leurs ailes
 - Des éléphants gigantesques munis de trompes où l'on peut pénétrer comme dans un tunnel
 - Des habitants d'une autre planète qui ont des corps d'orangs-outans et des ordinateurs à la place de la tête.Demandez ensuite à certains élèves de lire les différents textes qu'ils ont imaginés à partir d'une même idée.
- Après la lecture du cinquième chapitre, demandez à vos élèves s'ils savent quel mystérieux mal Mademoiselle Charlotte vient de contracter.



- Avant d'entreprendre la lecture du huitième chapitre, inscrivez-en le titre au tableau (« Charlotte est a _____ e ! ») et demandez à vos élèves s'ils arrivent à compléter le mot manquant. Faites de même avant la lecture du neuvième chapitre (Je vous a _ _ _).
- Après la lecture du quatorzième chapitre, demandez à vos élèves de se placer avec un pair et d'imaginer la suite du roman de Dominique Demers. Au besoin, soutenez leurs discussions à l'aide des questions suivantes : Pourquoi Bécassine Becsec a-t-elle récupéré trois cent trente-trois dollars et trente-trois sous dans son pot de biscuits ? Va-t-elle avouer la vérité à Monsieur Tremblay ? Mademoiselle Charlotte et Timothée pourront-ils vivre leur amour ? Prenez ensuite quelques minutes pour écouter les fins imaginées par vos élèves avant de poursuivre avec la lecture de la fin du roman.

Après

Permet de vérifier les prédictions, de revenir sur l'intention de l'auteur, de réagir, de prolonger l'expérience de lecture et de porter un jugement sur le texte.

- Demandez à vos élèves s'ils ont remarqué quelque chose de particulier dans les noms qu'a donnés Dominique Demers à ses personnages. S'ils n'ont rien découvert, inscrivez les noms suivants au tableau : Bécassine Becsec, Mérédith Michaud, Guillaume Guillou, Timothée Tremblay, Charles Chafouin et reposez-leur la question. Inscrivez ensuite le nom de Dominique Demers et demandez-leur ce qu'ils remarquent ! Proposez-leur ensuite de créer de nouveaux noms, à la manière de Dominique Demers.
- Profitez de la thématique exploitée dans ce roman pour amorcer un courrier scolaire dans votre classe. Permettez à vos élèves de s'écrire des lettres qu'ils pourront déposer dans une boîte aux lettres prévue à cet effet et demandez à l'un d'entre eux de livrer le courrier tous les matins. Vous pourriez également en profiter pour donner du temps à vos élèves pour écrire à des êtres chers, comme l'a fait Léonie, et leur faire adresser, timbrer et poster la lettre.
- Animez une discussion avec les élèves pour connaître leur appréciation du roman : Comment avez-vous trouvé ce livre ? Quel est votre passage préféré ? Qu'est-ce qui vous a surpris ? Pourquoi ? Insistez pour qu'ils justifient leurs réponses. Au besoin, donnez-en d'abord quelques modèles en parlant, par exemple, des personnages ou de l'écriture de l'auteure.
- Les livres de la série *Charlotte* ont été adaptés au grand écran (*La Mystérieuse Mademoiselle C* et *L'Incomparable Mademoiselle C*). Après avoir visionné l'une ou l'autre de ces adaptations, demandez à vos élèves de comparer les films de la série avec les livres. Quelles sont les ressemblances et les différences ? Y a-t-il des éléments qui n'étaient pas présents dans les livres et qui se trouvent dans les films ou encore des éléments qui étaient contenus dans les livres et qui sont absents des films ? Que préfèrent-ils, les films ou les livres ? Pourquoi ?

Références

Les romans de la série *Charlotte* pour prolonger l'expérience de lecture :

La Nouvelle Maîtresse, Québec Amérique, coll. Bilbo, 1994.
La Mystérieuse Bibliothécaire, Québec Amérique, coll. Bilbo, 1997.
Une bien curieuse factrice, Québec Amérique, coll. Bilbo, 1999.
Une drôle de ministre, Québec Amérique, coll. Bilbo, 2001.
L'Étonnante Concierge, Québec Amérique, coll. Bilbo, 2005.
La Fabuleuse Entraîneuse, Québec Amérique, coll. Bilbo, 2007.
Une gouvernante épatante, Québec Amérique, coll. Bilbo, 2010.

Des sites Internet pour en savoir plus sur Dominique Demers :

Site de l'auteure – <http://dominiquedemers.ca>
 Cap sur l'Espace jeunes – https://portailjeunes.banq.qc.ca/p/village_suggestions/personnalite/
 L'île, l'infocentre littéraire des écrivains québécois – <http://www.litterature.org/recherche/ecrivains/demers-dominique-159/date/>

Des références pour l'enseignant :

GIASSON, J., *Les Textes littéraires à l'école*, Boucherville, Gaëtan Morin, 2000.
 TURGEON, É., *Quand lire rime avec plaisir : pistes pour exploiter la littérature jeunesse en classe*, Montréal, Chenelière/McGraw-Hill, 2004.
 Communication-Jeunesse – <http://www.communication-jeunesse.qc.ca>
 Livres ouverts – <http://www.livresouverts.qc.ca>

Des références supplémentaires ainsi que **les fiches d'exploitation pédagogique en format PDF** sont offertes sur le site Internet de Québec Amérique (quebec-amerique.com).

AUTEURE DE LA FICHE D'EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE : ÉLAINE TURGEON | CONCEPTION GRAPHIQUE : ISABELLE LÉPINE



Québec Amérique
quebec-amerique.com

FICHE D'EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE

Français langue seconde

Le choix d'un roman que nous traitons en classe, tant en langue maternelle qu'en langue seconde, se fait habituellement en fonction de son intérêt, mais aussi du degré de maturité requis pour bien en saisir toute la profondeur. Cela dit, à ces critères viennent s'ajouter en langue seconde le degré de difficulté de compréhension du vocabulaire utilisé et la pertinence de son étude en classe.

Niveau débutant:

L'élève a un premier contact avec la lecture en français (vocabulaire de base).

* Niveau intermédiaire:

L'élève comprend les expressions courantes et une histoire complexe.

Niveau avancé:

L'élève est capable de distinguer les nuances du texte et d'en apprécier les subtilités.



Résumé du livre

Après s'être improvisée enseignante puis bibliothécaire, Mademoiselle Charlotte offre ses services comme factrice aux habitants du village de Saint-Machinchouin. Mais elle ne se contente évidemment pas de distribuer le courrier! Avec sa pétillante complice Léonie, elle se donne une nouvelle mission... Et tout le village se retrouve sens dessus dessous ! Mais qui pourrait en vouloir à cette tendre rebelle qui ne cherche qu'à «ajouter du bon» à l'existence de ceux qui l'entourent?

TITRE:

Une bien curieuse factrice

AUTEURE:

Dominique Demers

ILLUSTRATION:

Fabio Pellegrino

COLLECTION:

Hors collection

MAISON D'ÉDITION:

Québec Amérique

ISBN:

978-2-7644-2966-2

978-2-89037-997-8

(ancienne édition)

NOMBRE DE PAGES:

136

Avant la lecture

Donner aux élèves une connaissance minimale du vocabulaire essentiel à la compréhension du roman en vue d'alléger les difficultés lors de la première lecture.

1. En direct du Québec

Sur la **fiche de l'élève** (page 4), on retrouve certains mots qui pourraient constituer des écrans culturels dans la mesure où ils font partie d'un vocabulaire familier typiquement québécois. Pour en découvrir le sens, demandez aux élèves de jumeler les mots à l'une des définitions proposées.

2. Des mots mélangés

Demandez aux élèves de placer les mots à la case correspondante dans la grille que l'on retrouve sur la **fiche de l'élève** (page 4). Annoncez-leur par le fait même que l'héroïne dont ils liront prochainement le roman joue tellement avec les lettres qu'elle a même retiré des indices les lettres communes aux deux mots qui s'entrecroisent!

En cours de lecture

Créer des occasions d'échanges qui aideront la compréhension.

1. «Bécassine Becsec n'était pas la seule citoyenne à se gratter la tête et à se poser des questions. Depuis quelque temps, les mystères se multipliaient à un rythme hallucinant.» (p. 59-60/57*)

Demandez aux élèves de faire la liste des mystères survenus et d'en expliquer la teneur.

2. Madame Becsec demande au chef de police d'appliquer l'article 16 du code 3002, mais nulle part dans le roman, on ne dévoile le contenu de cet article de loi (p. 100/92*). Demandez aux élèves s'ils sont en mesure d'en déduire le contenu à partir des derniers événements.

*** Les numéros de pages avec un astérisque proviennent de l'ancienne édition.

Activité de lecture

Développer chez l'élève des habiletés de repérage dans le texte et d'inférence.

Nombreux sont dans ce roman les personnages qui ont un nom très évocateur tout comme le nom du village de « Saint-Machinchouin » renvoie à l'appellatif « machin ». Demandez aux élèves s'ils sont en mesure de repérer ces noms à connotation et d'en trouver la référence.

Après la lecture

Permettre à l'élève d'avoir une vision globale du roman.

Avant son évasion de la prison, Mademoiselle Charlotte a laissé des lettres pour plusieurs des personnages importants: Léonie, Timothée, Simon Cinglé, Bertrand Bougon, Bécassine Becsec. Selon toute vraisemblance, dans ces lettres, la factrice a dit au revoir à chacun des villageois en faisant un retour sur les rapports qu'elle a eus avec eux. Demandez à différents groupes d'écrire une des lettres que Mademoiselle Charlotte a laissées à chacun de ces personnages.

Activités inspirées par le roman

Répondre aux besoins de réinvestissement du nouveau vocabulaire et de situations authentiques permettant aux élèves de mettre en pratique et d'améliorer leurs compétences de communication.

Les bonbons vedettes

Léonie vide son sac d'Halloween sur le plancher: « Chips à la pizza, bouchées au caramel fondant, réglisse au raisin et gomme à la limette... » (p. 20/22*). Auparavant, Mademoiselle Charlotte s'est fait virer de son emploi pour avoir pensé que les enfants aimeraient des « nouilles noires en forme de vers de terre » (p. 10/13*).

Demandez de procéder à un sondage afin de déterminer quels seraient les bonbons favoris des enfants: insistez pour que les produits soient identifiés par leur nom et non par une marque. Par exemple: réglisse, barre de chocolat, gomme à mâcher.

Le jeu de la lettre modifiée

Chaque élève écrit une courte lettre dans laquelle il relate un fait divers, et ce, avec des détails assez précis. Chaque élève passe ensuite la version incomplète de sa lettre à son voisin qui devra en modifier un détail. On passera à nouveau la lettre au prochain voisin qui modifiera à son tour un détail jusqu'à ce que chaque élève ait lu une version de chacune des lettres. On s'amusera ensuite à comparer chacune des lettres à sa version originale.

Des rêves fous

Mademoiselle Charlotte et Timothée « se confièrent des rêves secrets et des désirs complètement fous » (p.55/52*).

Dans un premier temps, demandez aux élèves de dresser une liste des *rêves secrets et des désirs complètement fous* de Mademoiselle Charlotte à partir de ce qu'ils connaissent d'elle. On pourra ensuite comparer les diverses listes.

Une enveloppe

Mademoiselle Charlotte et Léonie tombèrent sur une enveloppe « barbouillée de rayures et de flèches » (p.67/63*) parce qu'elle avait été retournée à son expéditeur.

Après avoir enseigné aux élèves les éléments épistolaires que l'on doit absolument retrouver dans une lettre et sur l'enveloppe, demandez-leur d'écrire la lettre qu'a écrite Simon Cinglé à Maximilienne D'Amour. On en profitera pour voir le vocabulaire spécialisé: destinataire, destinataire, formule d'appel, salutation. Il serait d'ailleurs pertinent de marquer les différences entre la lettre amicale et la lettre officielle, telles les salutations qui seront totalement différentes. Le *Multidictionnaire de la langue française* présente clairement toutes les notions importantes au tableau *correspondance*.

Des formules de politesse

Quand Timothée a tendu des fleurs à Mademoiselle Charlotte, celle-ci a été tellement émue « qu’au lieu de remercier Timothée, elle se mit à prononcer des paroles insensées », lui a dit Joyeux Noël en plein mois de mai (p. 89-90/83*).

Demandez aux élèves de faire une recherche des diverses expressions qu’on utilise selon les occasions : joyeux anniversaire, bonne fête, mes condoléances, bon voyage, etc. On peut profiter de l’occasion pour demander aux élèves d’autres cultures de traduire en français les formules utilisées dans leur langue. Par exemple, en arabe, on salue quelqu’un en lui souhaitant *paix sur vous*. En roumain, on dira *je vous embrasse la main* pour saluer une dame et en grec, *santé et joie*.

Masculin vs féminin

« Notre factrice est une imposteuse... euh... une impositrice... enfin... un imposteur quoi! » dit Bécassine Becsec (p. 99/92*)

Demandez aux élèves de trouver le plus de noms de métier masculin et leur équivalent féminin. Il faudra prendre le temps d’expliquer la tendance d’ajouter le «e» au nom qui n’avait traditionnellement pas de féminin comme docteur ou professeure. On peut trouver la liste des féminins recommandés dans le *Multidictionnaire de la langue française* de Québec Amérique au tableau *féminisation*.

Un projet multimédia

«Jusqu’à ce fameux reportage... » (p. 127/115*)

Si les élèves ont déjà lu *La Mystérieuse Bibliothécaire*, on peut leur demander de scénariser et, si les conditions matérielles le permettent, de réaliser le reportage que voit Mademoiselle Charlotte à la télévision.

Note : On exploitera le film *L’incomparable Mademoiselle C.* après avoir travaillé *Une drôle de ministre* puisque le film reprend les éléments de ces deux romans.

À propos de l’auteure Dominique Demers

Docteure en littérature jeunesse, écrivaine et scénariste, Dominique Demers est bien connue pour ses romans jeunesse qui lui ont valu de nombreux prix. Elle occupe une place de choix dans le cœur des enfants, et son premier roman pour les adultes, le best-seller *Le Pari*, lui a permis de conquérir des milliers de lecteurs. Tiré des deux premiers tomes de la série *Charlotte*, le film *La Mystérieuse Mademoiselle C.* a remporté un énorme succès.

Titres de la série Charlotte

1. *La Nouvelle Maîtresse*
2. *La Mystérieuse Bibliothécaire*
3. *Une bien curieuse factrice*
4. *Une drôle de ministre*
5. *L’Étonnante Concierge*
6. *La Fabuleuse Entraîneuse*
7. *Une gouvernante épatante*



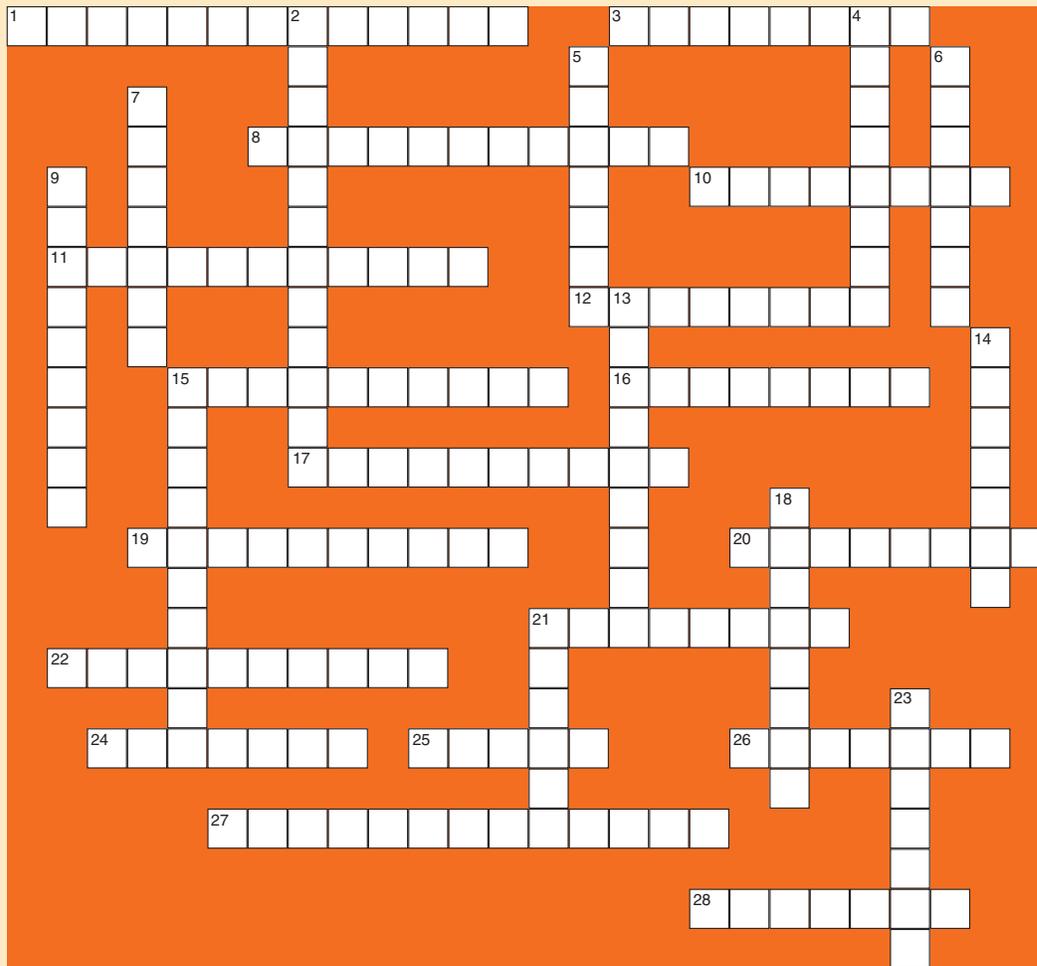
FICHE DE L'ÉLÈVE

Une bien curieuse factrice
Dominique Demers

1. En direct du Québec

- | | |
|-----------------|--|
| A) COQUELICOTTE | 1) JE SUIS GRINCHEUX. |
| B) SOUS | 2) JE SUIS IRRITABLE, DÉSAGRÉABLE. |
| C) GRIBOU | 3) MÊME SI JE N'EXISTE PLUS, ON M'UTILISE COMME MONNAIE. |
| D) MALCOMMODE | 4) JE SUIS UN MOT DOUX INSPIRÉ D'UNE FLEUR. |

2. Des lettres mélangées



HORIZONTALEMENT :

- 1) contrav_ntion
- 3) lambin_r
- 8) b_rboui_er
- 10) stri_e_t
- 11) _e_on__l_e_
- 12) ___anl__
- 15) dec_cheter
- 16) _ripo_er
- 17) _pouss_t_r
- 19) b_usculade
- 20) d_bord_r
- 21) _i_tin_r
- 22) fra_asant
- 24) in_en_e
- 25) nav_e
- 26) __qu_t_
- 27) déverrou_ller
- 28) b_uql_r

VERTICALEMENT :

- 2) _nf_nt_ll_g_
- 4) _xp__i_r
- 5) ma_aise
- 6) bra_dir
- 7) sa_o_he
- 9) co_beille
- 13) _____rav_
- 14) fouin_r
- 15) _ipl____u_
- 18) d_c_va_t
- 21) _ou____
- 23) b_gay_r

AUTEUR DE LA FICHE D'EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE-LANGUE SECONDE: ROCH TURBIDE | CONCEPTION GRAPHIQUE: ANNE TREMBLAY



Québec Amérique
quebec-amerique.com